



# Instruktioner för användning för

## *Pedal-och vevergometer av typen motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med*



motion cycle 900  
motion cycle 900 med



motion relax 900  
motion relax 900 med



motion body 900  
motion body 900 med

## Innehåll

1.	Allmän information .....	3
2.	Klassificering av anordningarna .....	3
3.	Säkerhetsinstruktioner .....	4
	Säker installation av enheterna .....	4
	Säker utbildning .....	6
	Indikationer och kontraindikationer .....	8
4.	Manövrering av displayen .....	9
	Översikt över display- och knappfunktioner .....	9
	Val av program .....	10
	Pulssystem .....	10
	Induktiv laddning (tillval) .....	11
5.	Skötsel, underhåll och service .....	12
	Instruktioner för detektering av felstatus (fault).....	16
	Underhållsinstruktioner för operatören .....	16
	Underhåll av auktoriserad specialist.....	16
	Kalibrering/underhåll .....	17
6.	Teknisk information* (pdf) .....	17
7.	Avfallshantering .....	17
8.	Garanti.....	18

## 1. Allmän information



Läs denna bruksanvisning, inklusive alla säkerhetsanvisningar och varningar, noggrant **innan du använder** träningsutrustningen för **första gången för att säkerställa att** den används på ett säkert och ändamålsenligt sätt. Behåll detta dokument för framtida bruk och lämna det vidare om du lämnar över apparaten.

Syftet med utrustningen är hjärt- och lungträning och reproducerbar belastning på kroppen, t.ex. för diagnostiska och terapeutiska åtgärder. Utrustningen används främst av användare inom kardiologi, fysioterapi, idrottsmedicin och i hemmet. De används också för att bygga upp och stärka skelettmuskulaturen och för att öka rörligheten i de leder som påverkas under träningen.

Utrustningen möjliggör reproducerbara fysiska påfrestningar på människokroppen och hjärt-kärlsystemet i förebyggande, rehabiliterande och diagnostiskt syfte.

Text med grå bakgrund markerar textavsnitt som uteslutande handlar om utrustningsfunktioner för fitness line-apparater.

## 2. Klassificering av enheterna

- *Cardio line 900 med-enheter* är medicintekniska produkter **MD** i enlighet med direktiv EU 2017/745, kategoriserade i klass IIa. I bromsens kontrollområde är visningsnoggrannheten +/- 5% eller +/- 3 watt för belastningar under 50 watt.
- *Cardio Line 900-apparaterna* uppfyller standarderna DIN EN ISO 20957-1 och DIN EN ISO 20957-5; applikationsklass S (kommersiell användning/studio) och H (hemmabruk) med noggrannhetsklass A +/- 10 % och är uteslutande avsedda för fitness- och sportsektorn.

Endast en person kan träna på utrustningen åt gången; den maximala användarvikt som anges på märkskylten får inte överskridas.

### 3. Säkerhetsanvisningar

#### Säker installation av enheter

**motion cycle 900**  
**motion cycle 900 med**

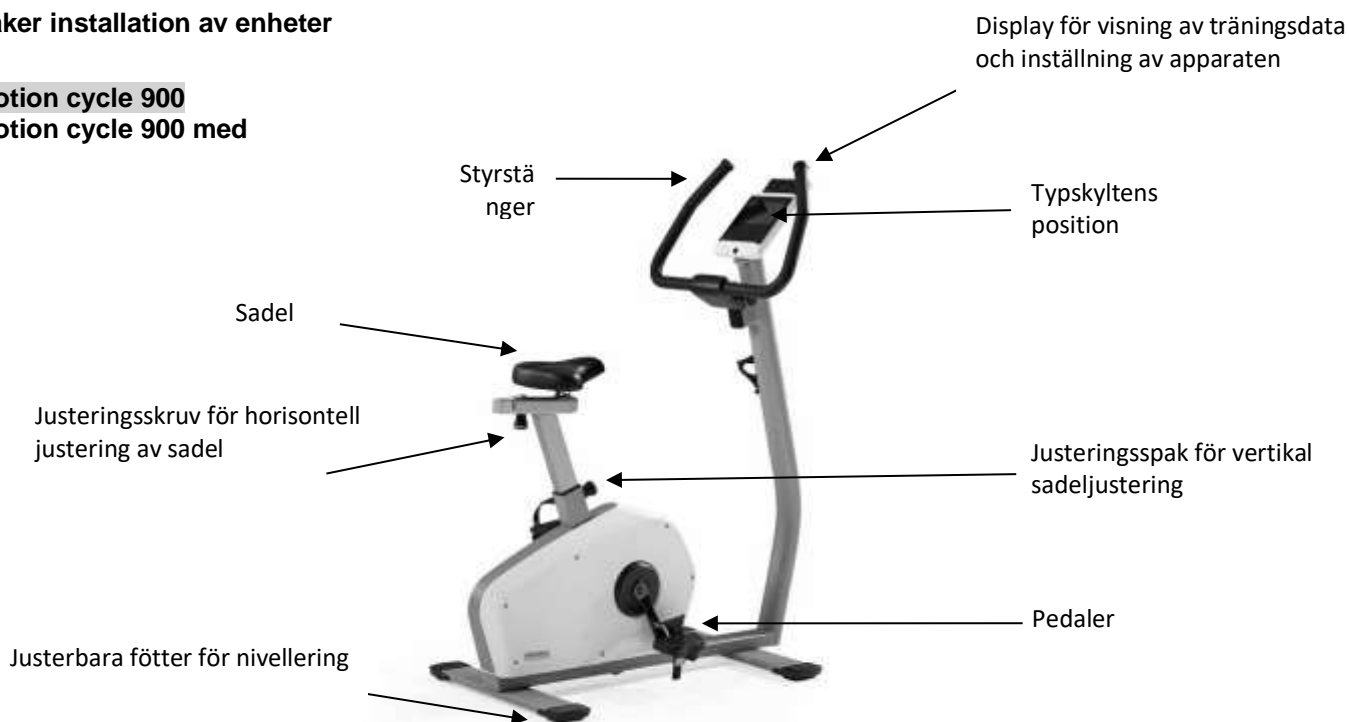


Fig.1: Enhetsvy **motion cycle 900** & **motion cycle 900 med** med beteckning på huvudelement och applikationsdelar

**motion relax 900**  
**motion relax 900 med**



Fig.2: Apparatvy **motion relax 900** & **motion relax 900 med** med beteckning av huvudelement och applikationsdelar

**motion body 900**  
**motion body 900 med**

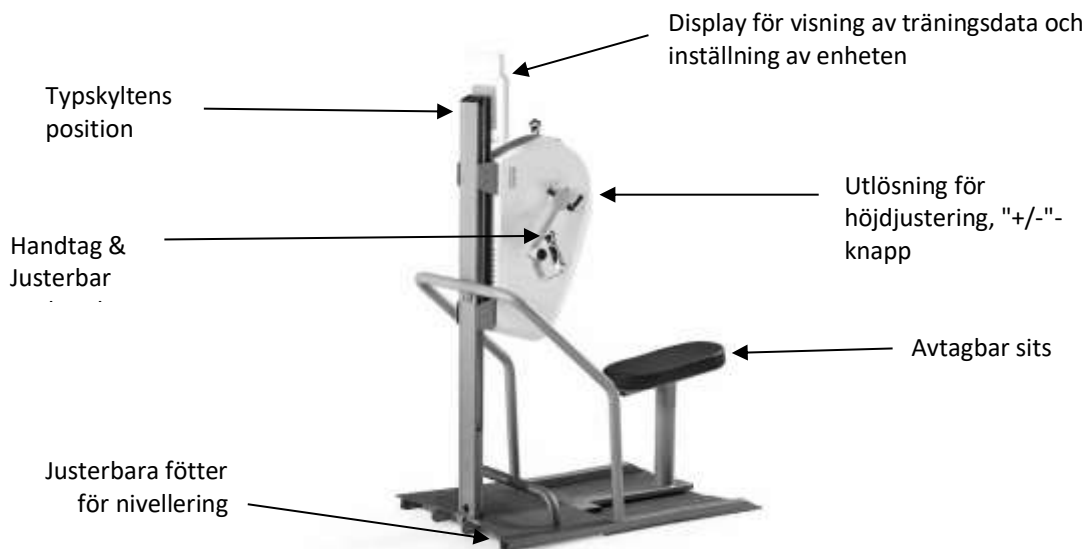


Fig.3: Enhetsvy motion body 900 & motion body 900 med med beteckning av huvudelement och applikationsdelar

**motion body 900 WM**  
**motion body 900 med WM**

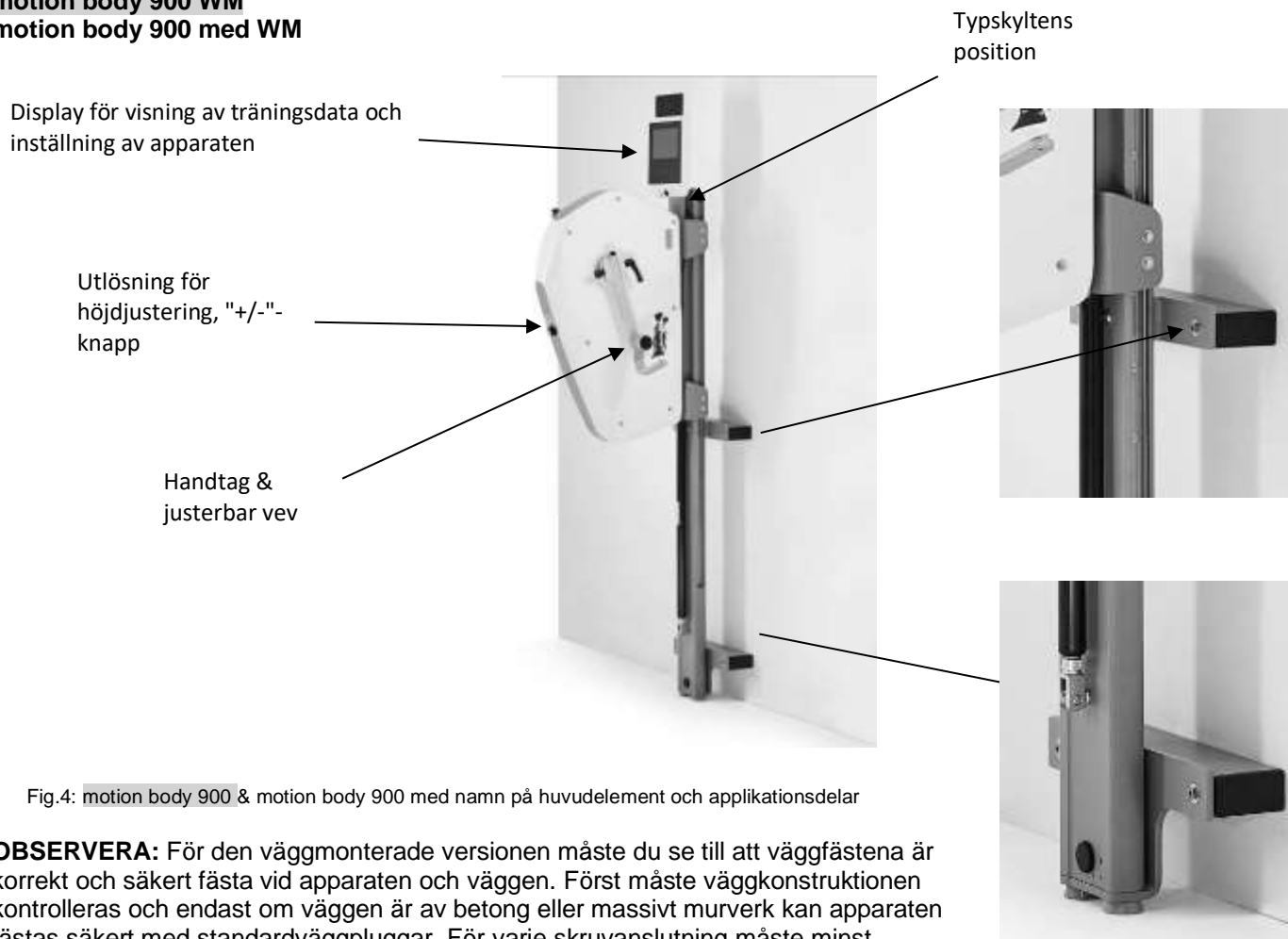
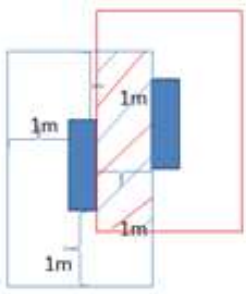
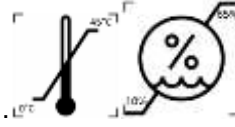


Fig.4: motion body 900 & motion body 900 med namn på huvudelement och applikationsdelar

**OBSERVERA:** För den väggmonterade versionen måste du se till att väggfästena är korrekt och säkert fästa vid apparaten och väggen. Först måste väggkonstruktionen kontrolleras och endast om väggen är av betong eller massivt murverk kan apparaten fästas säkert med standardväggpluggar. För varje skruvanslutning måste minst 1000 N horisontell dragbelastning måste garanteras för att säkerställa att anordningen förblir permanent stabil under alla förhållanden. Infästningen måste utföras av ett specialföretag som också lämnar garanti för sitt arbete; infästningsmaterialet ska också köpas in från specialföretaget och anpassas till väggens egenskaper. Som exempel rekommenderar vi att man använder Fischer SXRL 14x80 mm långskaftade dymlingar och samordnade FUS 10 mm Ø skruvar.



- Placera apparaten på ett fast, horisontellt, plant och halkfritt underlag och ställ apparaten i nivå med justerskruvarna så att den inte vacklar.
- Det fria området runt apparaten måste vara minst 1 meter större än apparatens rörelseområde för att garantera säker åtkomst till och utrymning från apparaten, även i nödsituationer. Säkerhetsavstånden kan dock överlappa varandra (se illustrationen).



- Placera endast apparaten i torra rum på ,
- Se till att det inte finns någon elektromagnetisk strålning, t.ex. från radioantennor, lysrör etc., eftersom dessa kan påverka pulsmätningen.
- Karmens undersida måste alltid vara fri för att säkerställa tillräcklig ventilation.
- Alla pedalgometrar som nämns här är nätberoende. De genererar sin egen ström under drift eller förses med ström under programmeringen via den kondensator som är installerad som standard. Kondensatorn laddas under träningen och har en livslängd på > 20000 cykler.
- Observera: Följ alltid anvisningarna för skötsel, underhåll och service i kapitel 5 i den här bruksanvisningen.

## Säker utbildning

- Innan träningen påbörjas ska lämpligheten för träning kontrolleras av en behörig person, t.ex. en läkare. Observera punkten "Indikationer och kontraindikationer".
- Observera att överdriven träning kan vara skadlig.
- Om du upplever illamående eller yrsel ska du omedelbart avbryta träningen och kontakta läkare.
- Träning på utrustningen är endast tillåten med oskadad hud.
- När du tränar är det lämpligt att bära åtsittande, lätta sportkläder som inte kan fastna i delar av apparaten under träningen. Använd alltid lämpliga sportskor så att du står stadigt på pedalerna.
- Innan du börjar träningen ska du kontrollera att apparaten är stabil, att inga delar är defekta eller att den inte kan manipuleras. Om du har upptäckt några fel eller är osäker ska du fråga arbetsledaren innan du börjar träningen.
- Innan utbildningen påbörjas måste det säkerställas att ingen befinner sig i närheten av de rörliga delarna för att undvika att utsätta tredje part för fara. I synnerhet måste barn utan tillsyn hållas borta från utrustningen.
- **cycle/relax: För** att träna biomekaniskt korrekt bör knäet aldrig vara helt utsträckt; justera apparatens sits därefter. På **cykel 900 / 900 med** kan både den horisontella och vertikala sittpositionen ändras. För den vertikala sittpositionen drar du i låsbulten på framsidan av sadelstolpen och justerar höjden manuellt. För att lättare kunna höja sittpositionen kan sadelstolpen dras uppåt utan att låsbulten låses upp. Låsbulten griper automatiskt in i närmaste nedre hål. Sitsstolpen kan justeras ytterligare nedåt genom att dra i låsbulten. **Säkerhet:** Se till att låsbulten går i ordentligt och hörbart ingrepp innan sadeln belastas. Sadelns läge anges med en skala på sidan av sadelstolpen, vilket gör det lättare att hitta sin personliga sadelhöjd vid upprepade gånger. Denna bör väljas så att det fortfarande finns en knäböjning på ca 10° i det lägsta pedalläget.



Fig.5: Horisontell och vertikal justering av sätespositionen på **cykel 900 & cycle 900 med**

- För horisontell positionering på **cykeln** måste det gula gummiklädda klämhandtaget bakom sadeln lossas. Sadeln kan sedan flyttas framåt eller bakåt. Sadelns horisontella läge påverkar överkroppens lutning och den belastning som vilar på armarna under träningen.



Fig.6: Justering av styret på cycle 900 & cyle 900 med

- Med den valfria styrjusteringen måste man se till att det gula gummiklädda klämhandtaget dras åt igen efter justering och före träning.







Fig.7: Horisontell justering och ryggstödsjustering av sittpositionen på relax 900 & relax 900 med

- För horisontell positionering på **relaxen** måste den gula frigöringsspaken dras uppåt. Därefter kan sittenhetsen flyttas till önskad position. Se till att sitsenhetsen går i fast grepp igen. Justera ryggstödet till önskat läge. Se till att det går i ingrepp i de avsedda hålen.



Fig.8: Vertikal justering av drivenheten och den justerbara veven på body 900 & body 900 med eller body 900 WM och body 900 med WM

- **kropp: För** att träna biomekaniskt korrekt med kroppen ska du flytta drivenheten så att vevhållaren på enheten är placerad ungefär i höjd med axelleden. Ställ sedan in vevlängden på de justerbara vevarna i enlighet med detta. Efter justeringen måste låsskruven på den justerbara veven åter kopplas in och klämspanen dras åt.

-  **Varning:** Hjärtfrekvensövervakningssystemet är känsligt för funktionsstörningar. Överdriven träning kan leda till farliga skador eller dödsfall. Om du mår dåligt ska du omedelbart avbryta träningen och kontakta läkare eller terapeut.
-  **Varning:** Apparaten får endast användas med höljet på och i torra utrymmen.
-  **Varning för valfri strömanslutning:** Använd endast godkända nätaggregat som har testats i enlighet med IEC 60601-1 och godkänts av apparatens tillverkare. Se till att stickkontakten är monterad på ett sådant sätt att det är svårt att dra ut den (t.ex. genom golvboxar, montering under apparaten eller kabelkanaler, placering av nätaggregatet på svåråtkomliga ställen).
-  **Varning: Om den** medicintekniska produkten modifieras måste lämpliga undersökningar och tester utföras för att säkerställa fortsatt säker användning. Enheten får inte modifieras utan tillverkarens tillstånd.

### Indikationer och kontraindikationer

Innan du börjar träna bör du rådfråga en läkare eller terapeut för att säkerställa att du är lämplig att träna.

#### Exempel på indikationer

- Rörlighet i det muskuloskeletala systemet
- Förstärkning av musklerna
- Förstärkning av det kardiovaskulära systemet

#### Exempel på kontraindikationer

- Kardiovaskulära sjukdomar
- Smärta i det muskuloskeletala systemet
- Under utbildning:
  - Smärta i bröstområdet
  - Obehag
  - Illamående
  - Yrsel
  - andfåddhet

**Fråga din läkare om du tar mediciner.**



## 4. Manövrering av displayen

Olika tränings- och testprogram möjliggör individuell och varierad träning med maskinerna **motion cardio line 900** och **motion cardio line 900 med**.




	body 900 / 900 med	relax 900 / 900 med	cycle 900 / 900 med
<b>Grundläggande utrustning</b>	Snabbstart, tidsträning, pulsträning		
<b>inkl. programpaket</b>	Snabbstart Kvalificering Pulsträning + 7 ytterligare program	Snabbstart Kvalificering Pulsträning + 7 ytterligare program + 4 program för rörelsebalans	Snabbstart Kvalificering Pulsträning + 7 ytterligare program + 4 program för rörelsebalans + 6 testprogram

### Översikt över display- och knappfunktioner




Fig. 9: Monitorvy, för att förklara knappfunktionerna, den faktiska vyn kan variera i färg, knapptilldelningen är densamma.

#### Förklaring av knapparna:


- **Hemknappen är en** fysisk knapp under displayglaset. Den trycks in för att komma till huvudmenyn. En lång tryckning (minst 6 sekunder) på HOME-knappen återställer monitorns elektronik.
- Tryck på **PAUSE**-knappen  för att pausa träningspasset.
- Träningen kan startas eller återupptas genom att trycka på **PLAY**-knappen .
- **COOL**-knappen  avslutar träningspasset omedelbart. En sammanfattning av träningsresultaten skapas omedelbart, visas och skickas vid behov till en kompatibel programvara för träningsstyrning.
- Använd **"+"-knappen eller "-"-knappen** för att öka eller minska parametrarna eller effektvärdena som ska ställas in.
- Använd **pilknapparna** för att navigera genom motsvarande menyer och bekräfta värden eller inställningar.
- Du kan navigera genom programvalet med svepande/svepande gester.


#### Beroende på program visas några av följande parametrar:

- Programmets namn.
- Time: Genomförd eller återstående träningstid.
- Hjärtfrekvens: Hjärtfrekvensvisning när du använder ett kompatibelt bälte med pulssändare. Pulsindikatorn visar det aktuella pulsintervallet för program med mål- eller maxpuls. Profilindikatorn i displayen visar hur intensitetsintervallet utvecklas under träningen.
- Watt: Effekten visas i watt. Samtidigt visas intensiteten grafiskt i profilen.
- km/h: Den fiktiva hastigheten visas i km/h.
- Hastighet: Pedalvarv per minut.
- L/R (ej för kropp 900/900 med): Kraftförhållandet mellan vänster och höger ben visas här i %.
- HRV: Hjärtfrekvensvariabiliteten visas via RMSSD-värdet (kräver **POLAR** H10-sensor).

- resp: Andningsfrekvens (kräver **POLAR** H10-sensor)
- km: Tillagd eller återstående sträcka. Visningen sker i meter; från 1000 m i steg om 10 m (1,00 km).
- K-Cal: Tillagd eller återstående kaloriförbrukning.
- Nivå: Intensitetsnivå 1 - 21.
-  Om parametrarna kompletteras med denna symbol är det fråga om genomsnittsvärden.


## Resultat

När du har avslutat ett träningsprogram eller avbrutit det i förtid med COOL  visas resultaten på skärmen och en 3-minuters nedkylning utförs. Detta kan avbrytas med HOME-knappen.

En del av värdena är medelvärden (watt, km/h, hastighet, puls, höjdmeter/min), andra är kumulativa (km, K-Cal, tid, höjdmeter). Medelvärdena är markerade med symbolen .

Dessa resultat gör det möjligt att följa den personliga prestationsutvecklingen och fungerar därmed som motivation.

## Val av program

Du kan välja önskat träningsprogram i huvudmenyn genom att trycka på motsvarande symbol. Därefter kommer du till konfigurationssidan där du kan ställa in relevanta träningsparametrar. Tryck på PLAY-knappen  för att bekräfta din inställning och starta träningsprogrammet. Du kan återgå till huvudmenyn via hemsymbolen eller hemknappen.

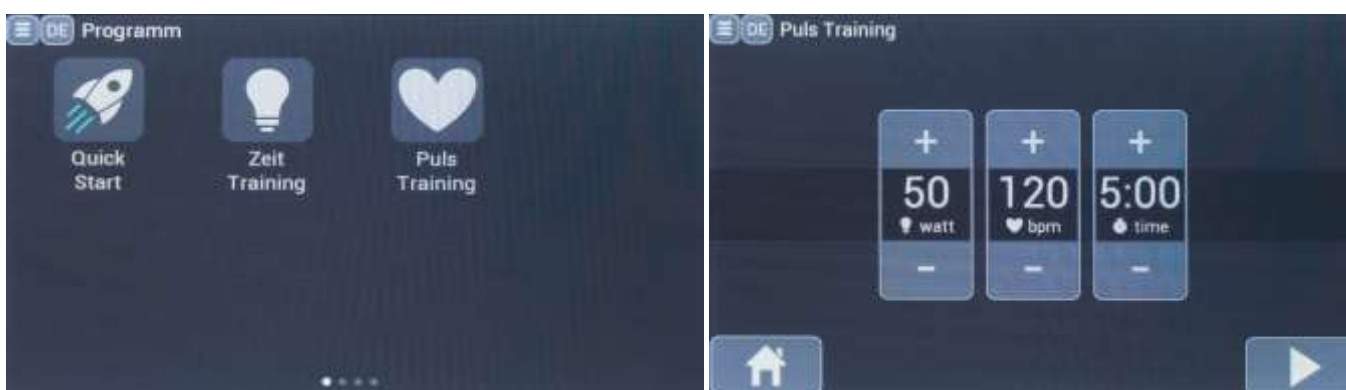




Fig. 10: Programval och konfiguration för manuell träning.

## Pulssystem



Motion Cardio Line 900 och Motion Cardio Line 900 Med är som standard utrustade med det ursprungliga **POLAR** pulssystemet, som registrerar signaler med hjälp av ett bröstband. Detta möjliggör individuell träning i olika program. Den trådlösa dataöverföringen till displayelektroniken är kodad (antingen via 5kHz eller  Bluetooth). Den nya **POLAR** "auto-pairing"-tekniken bygger på säker och störningsfri dataöverföring via Bluetooth. Denna teknik kräver användning av H10- eller H9-sändare. Andra parametrar, t.ex. HRV och andningsfrekvens, överförs också till monitorn via  Bluetooth-anslutningen.




Om de gamla sändarna, t.ex. T31-kodade, används finns det kompatibilitet nedåt. Det bör dock noteras att det kan förekomma störningar vid signalöverföring via 5 kHz-teknik.

Färgen på den blinkande hjärtsymbolen anger vilken teknik som används.

ljusblå=  Bluetooth grön=5kHz mörkblå=  (tillval se nedan)

## ANT+

Motion Cardio Line 900 och Motion Cardio Line 900 Med möjliggör valfri dataöverföring via  utöver överföring av hjärtfrekvens via 5 kHz/ Bluetooth<sup>®</sup>. För detta krävs prestandapaketet. Motion Cardio Line 900 och Motion Cardio Line 900 Med-enheterna känner automatiskt igen en

Polar 5kHz/ Bluetooth<sup>®</sup> signal eller  signal. För att para ihop en -sensor måste användaren redan vara inne i det önskade träningsprogrammet och motsvarande sensor måste vara placerad nära den integrerade radioantennen i monitorn.

En mörkblå blinkande hjärtsymbol bekräftar överföringen av hjärtfrekvensen via .




Fig. 11: Para ihop en ANT+-sensor för överföring av hjärtfrekvens

### Säkerhetsinstruktioner i enlighet med DIN EN ISO

Varning! Hjärtfrekvensmätningssystem kan vara felaktiga. Överdriven träning kan leda till allvariga hälsoskador eller dödsfall. Avbryt träningen omedelbart om du känner dig yr eller svimfärdig.

## Induktiv laddning (tillval)









En induktiv laddningsmodul som tillval kan aktiveras på alla motion cardio line 900- och motion cardio line 900 med-enheter via "connect-paketet". Detta möjliggör kontaktlös laddning av mobila enheter som uppfyller Qi-standarden (). Bärare av pacemaker eller implanterade defibrillatorer (ICD) rekommenderas att hålla ett avstånd på minst 10 cm från laddningsspolen.




## 5. Skötsel, underhåll och service

Alla konditionsmaskiner från emotion fitness är slitstarka och kräver lite underhåll för att fungera som träningsredskap under lång tid. Den nödvändiga skötseln måste dock utföras samvetsgrant.

**⚠ Varning:** Enheten får endast öppnas av en auktoriserad specialist

### Symboler och betydelse

Säkerhetsskylt	Referens	Titel
	ISO 7010-P017	Skjutning förbjuden
	ISO 7010-W012	Varning, elektricitet
	ISO 7000-1641	Instruktioner för användning
<b>Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957</b>  Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Säkerhetsanvisningar för pulsmätning
	ISO 7000-3082	Tillverkare
	ISO 7000-2497	Tillverkningsdatum
	ISO 7000-0632	Temperaturbegränsning
	ISO 7000-2620	Luftfuktighet, begränsning
	ISO 7010-W001	Allmän varningsskylt

	<b>ISO 7010-M002</b>	<b>Följ anvisningarna för användning</b>
	<b>IEC 60417-5840</b>	<b>Typ B applikationsdel (gäller sadel, pedaler och styre)</b>
	<b>ISO 15233</b>	<b>Medicinsk utrustning</b>

Apparaternas säkerhetsnivå kan endast upprätthållas om de regelbundet kontrolleras med avseende på skador och slitage. Defekta delar måste omedelbart bytas ut och apparaten måste stängas av tills den har reparerats.

## Diagnos av fel

Följande felmeddelanden kan förekomma. Om felet visas upprepade gånger kan de åtgärder som anges nedan avhjälpa problemet. Om dessa inte leder till resultat, bör tillverkaren/återförsäljaren och vid behov programvarutillverkaren kontaktas.

Felmeddelande	Mått/s	Berörda enhetstyper
"sensor?"	Monitorn vill starta ett program som kräver att en pulssensor bärs. Om ingen sensor hittas visas detta meddelande. → Kontrollera pulssensorn.	All motion cardio line 900 enheter
"FBB: Incomplete frame"	FBB-fel (Fly-By-Bluetooth®); när slutet av ett meddelande som ska sändas har nåtts men det ännu inte är färdigt. → Kontakta programvarutillverkaren eller tillverkaren av enheten.	All motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"FBB:Bad packet type"	FBB-fel; okänd meddelandetyper skickades av PC-programvaran. → Kontakta programvarutillverkaren eller tillverkaren av enheten.	All motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"FBB:Bad block check"	FBB-fel; blockkontrollen (genererad checksumma) stämmer inte överens med den förväntade blockkontrollen. → Kontakta programvarutillverkaren eller tillverkaren av enheten.	Alla motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"FBB:Missing ETX"	FBB-fel; slutet av meddelandet motsvarar inte tecknet "Slut på meddelandet". → Kontakta programvarutillverkaren eller tillverkaren av enheten.	All motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"FBB:Parser failed"	FBB-fel; meddelandet från PC:n motsvarar inte ett definierat meddelandeformat. → Kontakta programvarutillverkaren eller tillverkaren av enheten.	Alla motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"FBB:UID mismatch"	FBB-fel; användar-ID:t som skickades i inloggningsmeddelandet stämmer inte överens med användar-ID:t från programmeddelandet. → Kontakta programvarutillverkaren eller tillverkaren av enheten.	Alla motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
„Program not allowed"	FBB-fel; programmet har skickat ett program som inte är aktiverat i enheten. → Välj ett annat program på PC:n eller Kontakta enhetens tillverkare för att köpa detta.	Alla motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"FBB:Missing input: ###"	FBB-fel, parameter ## saknas i programmeddelandet, men krävs (programmet startas inte). → Kontakta programvarutillverkaren eller tillverkaren av enheten.	Alla motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"Par ## out of range: ###<###<###"	En nödvändig inställningsparameter skickades till enheten av PC-programvaran utanför det tillåtna intervallet. → Kontakta programvarutillverkaren.	All motion cardio line 900 enheter → uppstår endast vid systemintegration
"Profil> 50 steps"	Felmeddelande om en profil med för många steg ska spelas upp. → Minska antalet intervallsteg i PC-programmet (endast för intervallprogram) eller kontakta programvarutillverkaren eller enhetstillverkaren.	All motion cardio line 900 enheter → förekommer endast vid systemintegration och valt intervallprogram
"Infocode: ### (ibland med ytterligare text)"	Motorkontrollenheten MCU6:s felnummer visas. → Kontakta tillverkaren av enheten.	h/p/Cosmos löpband
"Sprintex Err: A##:###"	Sprintex-styrenhetens felnummer visas. → Kontakta tillverkaren av enheten.	Sprintex löpband
"Sprintex Err: \$-\$"	Sprintex-styrenhetens felnummer visas.	Sprintex löpband

	→ Kontakta tillverkaren av enheten.	
"Sprintex Err: no reply"	Monitorn får inget svar från Sprintex-styrenheten. → Kontakta tillverkaren av enheten.	Sprintex löpband

## Instruktioner för detektering av felstatus (fel)

Om det uppstår fel på enheterna som du inte kan kategorisera, vänligen kontakta emotion fitness GmbH & Co KG. För varje felmeddelande bör du ha serienumret och modelltypen för den defekta enheten till hands, eftersom detta kan vara viktigt för att kunna ställa rätt diagnos och framför allt för att kunna förse dig med rätt reservdelar!

## Underhållsinstruktioner för operatören

Inspektera helst apparaten visuellt före varje användning, men åtminstone dagligen, och var särskilt uppmärksam på defekta delar, lösa anslutningar och atypiska ljud.

Följande kontroller måste utföras minst var 6:e månad:

- Kontrollera visuellt alla synliga anslutningar och svetsfogar.
- Rengör apparaten noggrant.
- Kontrollera att alla skruvförband är åtdragna.
- Kontrollera att sadel och sadelstolpe är hela och se till att sadeln byts ut efter 2 år för att förhindra materialutmattnings.
- Kontrollera pedalernas och vevstakarnas integritet och styrka.

I allmänhet:

- Rengör plastpanelerna och ramdelarna regelbundet med en fuktig trasa och mild tvål och torka sedan torrt igen.
- Det är inte tillåtet att använda sprayflaskor med rengöringsmedel; det har visat sig att apparaterna aldrig blir torra på oötkomliga ställen. Rostangrepp kan inte uteslutas med detta förfarande.
- Se till att ingen vätska kommer in i bildskärmens hölje
- Rengör endast bildskärmen med rekommenderade rengöringsmedel för bildskärmar (<https://www.schupp.shop/therapie-praxisbedarf/praxisbedarf/reinigung-hygiene/displayreiniger?number=3912>)
- Använd endast mikrofid® sensitive wipes desinfektionsservetter (<http://www.schuelke.com/>) för all nödvändig desinfektion av enheterna.
- Monitorns display kan indikera att kondensatorns spänning är för låg, och då kan det inte garanteras att apparaten fungerar utan bromsström. Du kan ladda kondensatorn genom att trampa med högre belastning eller genom att använda en strömförsörjningsenhet som är godkänd av tillverkaren.
- Kontrollera att höljets fästordningar är åtdragna.
- Kontrollera regelbundet låsbultarnas funktion.
- Vi rekommenderar en regelbunden okulärbesiktning av alla apparatdelar, särskilt skruvar, bultar, svetsfogar och andra fästordningar.
- Kontrollera att apparatens fötter sitter ordentligt fast.
- Kontrollera att vevstakarna fortfarande sitter fast ordentligt på axeln. Du behöver en 14 mm hylsnyckel för detta.
- Viktigt: Efterdra efter de första 10 timmarna av användning! Skadade vevvarmar och axlar på grund av att vevvarmarna har lossats omfattas inte av garantin!
- Kontrollera om sadelstolpen har skadats på grund av överbelastning.
- Rengör sadelstolpens förlängningsdelar och sitsskenan, spraya sedan med silikonspray och gnugga torrt igen.
- Kontrollera om pedalslingorna är skadade.
- Använd endast originalreservdelar - kontakta oss för detta.

## Observera: Dra åt vevstakarna igen

Vevarna måste efterspännas efter de första 10 driftstimmarna.

Om vevarna inte dras åt igen kan det uppstå irreparabla skador på axeln eller vevarna, och i så fall gäller inte längre garantin.

## Underhåll av auktoriserad specialist

Om du får problem med apparaten som du inte själv kan lösa på ett enkelt sätt, ska du alltid kontakta emotion fitness servicecenter. Det auktoriserade serviceteamet hjälper dig snabbt och kompetent eller ger dig instruktioner.



## Kalibrering/underhåll

Alla medicinska pedalgometrar omfattas av **MTK-kravet** (MPBetreibV, §14) och måste kontrolleras **var 24:e månad**. Dessutom rekommenderar vi att de säkerhetsrelevanta komponenterna **servas och** kontrolleras av auktoriserad personal/partner **var 12:e månad**.

Detta avsnitt hänvisar till den rättsliga situationen i Tyskland. Kontrollera vilka lagar som gäller för användning av medicintekniska produkter i ditt land.

Produkter med suffixet "med" uppfyller kraven i det medicintekniska direktivet EU 2017/745. De är därför märkta med CE-märket och numret på det anmälda organet.

Distributören/operatören ansvarar för att underhåll, service och kalibrering samt eventuella inspektioner utförs i enlighet med gällande regionala lagar och föreskrifter på den plats där enheterna finns!

Ytterligare information kan också erhållas från din lokala auktoriserade återförsäljare.

## 6. Tekniska data

Typ av enhet	Mått (L/B/H)	Vikt	max. användarvikt	Säker arbetsbelastning
motion cycle 900 motion cycle 900 med	119 cm x 65 cm x 145 cm	58 kg	150 kg; förstärkt: 200 kg	208 kg; förstärkt: 258 kg
motion relax 900 motion relax 900 med	173 cm x 65 cm x 133 cm	80 kg	150 kg; förstärkt: 200 kg;	230 kg; boostad: 280 kg;
motion relax 900 boosted 250 kg motion relax 900 med boosted 250 kg	173 cm x 78 cm x 133 cm	104 kg	förstärkt:250 kg	upphöjd: 354 kg
motion body 900 motion body 900 med	116 cm x 78 cm x 155 cm	98 kg	150 kg; förstärkt: 200 kg	248 kg; boostad: 298 kg
motion body 900 WM motion body 900 med WM	63 cm x 56 cm x 155 cm	48 kg	150 kg; förstärkt: 200 kg	198 kg; förstärkt: 248 kg

Motståndssystem: Huvudoberoende bromssystem

Prestandaområde:

cykel/relax: varvtalsberoende: 15-500 watt (tillval 7-950 watt); varvtalsberoende: 15-1 000 watt

kropp: varvtalsberoende: 15-500 watt (tillval 7-550 watt); varvtalsberoende: 15- 750 watt

Freewheel: tillgänglig för cykling och avkoppling

Följande EU-direktiv uppfylls:

2001/95/EG Direktiv om allmän produktsäkerhet

EU 2017/745, Art. 120 Direktiv om medicintekniska produkter Klass IIa (uppfylls endast för produkter med suffixet med)

2014/30EU EMC-direktiv

Följande standarder har använts:

DIN EN ISO 20957-1 Noggrannhetsklass A, användningsklass S; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

\* Värdena kan variera på grund av modifieringar och tillval av enheter.

Med reservation för tekniska och visuella ändringar samt tryckfel.

## 7. Avfallshantering

I och med ingåendet av köpeavtalet är det överenskommet att företagskunder är ansvariga för bortskaffandet av WEEE-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning.

## 8. Garanti

Detta är baserat på den lagstadgade garantin.

emotion fitness GmbH & Co KG, som tillverkare av denna produkt, kommer att ersätta defekta delar för professionella användare kostnadsfritt under 24 månader från fakturadatumet om korrekt användning och skötsel som anges i denna bruksanvisning kan bevisas.

I regel täcks arbetskostnaden för garantiservice under de första 12 månaderna av respektive återförsäljare i ditt land. Kontakta din återförsäljare om du har några frågor.

Garantianspråket upphör att gälla om produkten har servats eller reparerats av obehöriga personer. Så snart ett garantianspråk uppstår ska du omedelbart informera emotion fitness GmbH & Co KG eller din återförsäljare skriftligen eller via e-post. Information om enhetens serienummer, inköpstidpunkt, en detaljerad beskrivning av felet och försörjningskällan måste tillhandahållas av enhetens ägare.

emotion fitness GmbH & Co KG eller din återförsäljare kommer att ordna med service, men förbehåller sig rätten att bestämma vilken typ av service som ska utföras.

Följande förfaranden är tänkbara:

1. Servicen utförs på plats av en auktoriserad servicetekniker.
2. Vi skickar den reservdel som behövs.
3. Vi skickar en utbytesenhet.

De defekta delarna returneras till oss av kunden utan dröjsmål och kostnadsfritt. I annat fall kommer kunden att debiteras

för de levererade reservdelarna.

Om orsakerna ligger utanför garantins omfattning förbehåller sig emotion fitness GmbH & Co KG rätten att debitera alla reparationskostnader.

Vissa slitdelar omfattas inte av garantin. Detta gäller i synnerhet sadel, vev och vevfäste, pedaler, pedalöglor, klädselmaterial och gummigreppet på styret. **POLAR** Pulse-systemen omfattas av den lagstadgade garantin.

Dessa garantibestämmelser ska inte på något sätt påverka allmänna lagstadgade anspråk.

Den aktuella versionen av våra allmänna exportvillkor kan ses och laddas ner från vår webbplats [www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de) och laddas ner.

CE 0633

Tack för ert förtroende!

**emotion**  
FITNESS

Tillverkare

emotion fitness GmbH & Co KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer, Tyskland

Tel +49 (0) 6305-71499-0

Fax +49 (0) 6305-71499-111

Internet: [www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de)

E-post: [info@emotion-fitness.de](mailto:info@emotion-fitness.de)

Tillverkare EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

